

RÈGLEMENTS

PISCINE DE Ferrièremont

 LES ENFANTS DE 7 ANS ET MOINS DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉ D'UN ADULTE DE 16 ANS ET +
CHILDREN 7 YEARS OLD AND UNDER MUST BE ACCOMPANIED BY AN ADULT AGED 16 OR OLDER

 LA DOUCHE EST OBLIGATOIRE
A SHOWER IS MANDATORY

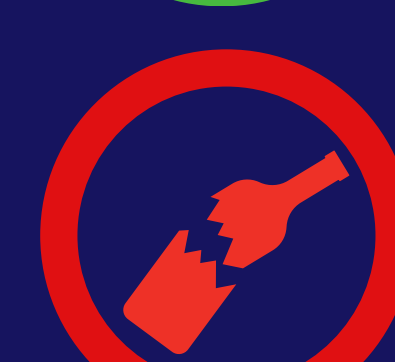
 LES CASQUES DE BAIN SONT OBLIGATOIRES
SWIMMING CAPS ARE MANDATORY

 MAILLOT DE BAIN OBLIGATOIRE (AUCUN VÊTEMENT N'EST AUTORISÉ)
SWIMSUIT REQUIRED (NO CLOTHING ALLOWED)

 LES JOUETS SONT DISPONIBLES POUR TOUS GRATUITEMENT
TOYS ARE AVAILABLE FOR EVERYONE TO USE FOR FREE

 VEUILLEZ AVERTIR IMMÉDIATEMENT LE SAUVETEUR EN CAS D'URGENCE ET DE BLESSURES
PLEASE NOTIFY THE LIFEGUARD IMMEDIATELY IN CASE OF EMERGENCY OR INJURY

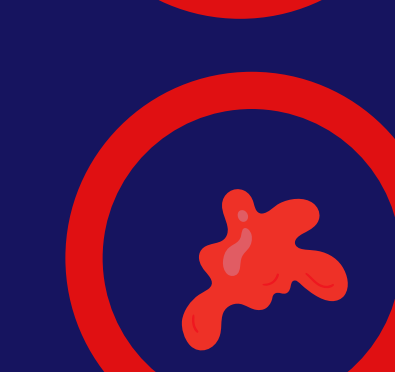
 SAUNA : 16 ANS ET PLUS. LES JEUNES DE 16 ANS ET MOINS DOIVENT OBLIGATOIREMENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS.
SAUNA: 16 YEARS OLD AND OVER. YOUTH 16 AND UNDER MUST BE ACCOMPANIED.

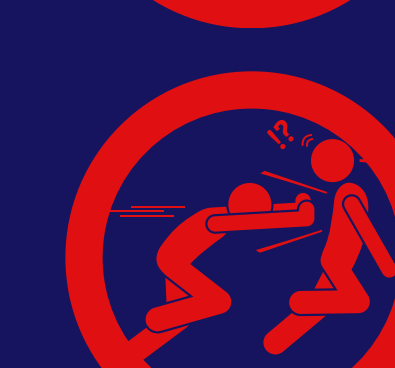
 AUCUN CONTENANT EN VERRE DOIT ÊTRE APPORTÉ SUR LA PROMENADE OU DANS LA PISCINE
NO GLASS CONTAINERS ARE ALLOWED ON THE BOARDWALK OR IN THE POOL

 IL EST INTERDIT DE FUMER, DE CONSOMMER DE L'ALCOOL ET DE LA DROGUE
SMOKING, ALCOHOL, AND DRUG USE ARE PROHIBITED

 IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE PLONGER EN DEHORS DE LA ZONE PROFONDE
DIVING IS STRICTLY PROHIBITED OUTSIDE THE DEEP END

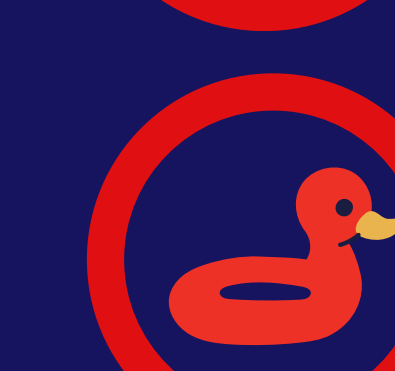
 NE PAS COURIR SUR LE BORD DE LA PISCINE
DO NOT RUN ON THE POOL DECK

 IL EST INTERDIT DE MÂCHER DE LA GOMME
CHEWING GUM IS NOT ALLOWED

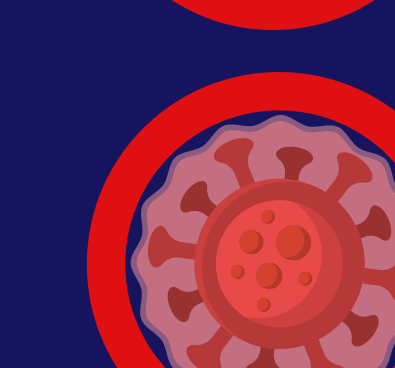
 IL EST DÉFENDU DE SE BOUSCOULER DANS LA PISCINE OU SUR LA PROMENADE
PUSHING IS PROHIBITED IN THE POOL OR ON THE BOARDWALK

 IL EST INTERDIT DE PRENDRE DES PHOTOS OU DE FILMER
TAKING PHOTOS OR FILMING IS PROHIBITED

 ÉVITEZ DE PASSER SUR LES CÂBLES DE PISCINE OU DE VOUS Y ACCROCHER
AVOID GOING OVER THE POOL LANE ROPES OR HANGING ON TO THEM

 SAUTEZ À L'EAU AVANT D'EMBARQUER SUR UN OBJET FLOTTANT
JUMP INTO THE WATER BEFORE GETTING ON A FLOATING OBJECT

 IL EST INTERDIT DE RETENIR SA RESPIRATION DE FAÇON PROLONGÉE ET RÉPÉTITIVE
PROLONGED AND REPETITIVE BREATH-HOLDING IS PROHIBITED

 LA BAIGNADE EST INTERDITE AUX PERSONNES AYANT DE LA DIARRHÉE OU DES LÉSIONS CUTANÉES CONTAGIEUSES, OU TUTE AUTRE SITUATION QUI REPRÉSENTE UN RISQUE DE CONTAGION OU DE CONTAMINATION DE L'EAU
SWIMMING IS PROHIBITED FOR ANYONE WITH DIARRHEA, CONTAGIOUS SKIN LESIONS, OR ANY OTHER CONDITION THAT POSES A RISK OF CONTAGION OR WATER CONTAMINATION